

[Я слишком стесняюсь звать вас 'Папочка' лично, поэтому я осмелилась отправить свою просьбу письмом. Могу я звать вас 'Папочка'? Ничего в мире не сделает меня счастливее. Есть ли у меня ваше разрешение?]

Читая письмо от Санхи, король Ким Хонсан просто лучился довольством.

"Конечно можешь," — пробормотал король, не осознавая, что делает. Кан Соён, которая тихо сидела неподалёку, повернула голову.

"Вы что-то сказали? Я не расслышала."

"Ничего."

Ким Хонсан притворно откашлялся. Что на меня нашло? Бормотать, самому того не осознавая. Если бы мои советники это видели, они бы забеспокоились.

Он продолжил читать.

[Я скучаю по вам. Я слышала вы в своей великой щедрости простили Фанрел. Ваше сердце, такое же широкое и глубокое, как все реки и океаны, трогает меня.]

Губы Ким Хонсана невольно изогнулись в улыбке, что заставило Кан Соён гадать, что же такого в этом письме, что её обычно серьёзный муж стал таким радостным. Она предположила, что, должно быть, это какой-то секретный документ большой политической важности, но она не знала этого точно. Она даже представить себе не могла, что это было письмо от их дочери.

[Если бы развязалась война, и, каким бы маленьким ни был шанс этого, если бы вы получили даже малейшую царапину, я бы днями плакала от печали.]

Это немного задело гордость короля.

Но я гораздо сильнее чем весь Фанрел вместе взятый!

Это Ким Хонсан вслух не сказал. Если быть абсолютно честными, при прочтении этой части письма его разум пересекла мысль: Не избавиться ли мне от Фанрела?

Он сдержался. В первую очередь, повод для этого был слабым и это точно вызовет противоречия. Нет. В данном случае было необходимо отбросить свои чувства. И, читая письмо, он почувствовал, что сделал правильный выбор.

[Ваше сердце, такое же широкое и глубокое, как все реки и океаны...]

Одна эта фраза успокоила короля.

Ким Хонсан очень тепло позвал свою жену.

"Соён."

"Да. Я тут."

"Ты хорошо справилась."

Кан Соён уже собиралась спросить "Да?", но сдержалась. Наблюдая за Санхи все эти годы, она научилась парочке вещей. Она понятия не имела, что король имел в виду: "Ты хорошо справилась, выносив нашу дочь." В любом случае, она предприняла действия, которым научилась у Санхи.

"Всякий раз, когда вы хвалите меня, я..."

Если и была разница между Санхи и её матерью, то она заключалась в том, что её мать была стеснительной.

"Подойди."

Будто не в силах больше ждать, Ким Хонсан добавил: "Нет. Я подойду."

"Не раздевайся. Я сам это сделаю."

"..."

Лицо Кан Соён стало глубокого оттенка красного. Жарче, чем её лицо, была только их ночь.

Я здесь чтобы продолжать учёбу на отделении Расшифровки кодов и Древних Языков, но у меня ещё не было возможности показать, что я могу.

Я не могу выделяться. Я не могу выглядеть высокомерной. Но я не могу казаться неумелой тоже. Я должна как-то показать свои навыки в этих границах.

Это задание было выше меня.

Фрезия с ожиданием посмотрела на меня.

"Ты точно можешь перевести это, если слушала во время урока."

Было очевидно, что Фрезия относилась ко мне благосклонно и пыталась любезно меня подтолкнуть.

Я чувствовала презрение своих одноклассников. Я слышала призрачные насмешки: "Так тупая сучка думает, что она может переводить древние языки?"

Я понятия не имею, трудны древние языки или нет. В моих глазах они все выглядели как Корейский, к которому я привыкла в прошлой жизни.

Скорее всего, они не очень трудные. Но они не могут быть супер-лёгкими, раз загоняют в тупик многих учеников.

Фрезия пыталась помогать. Я была почти уверена, что у неё много опыта в чтении лиц и ситуаций, так как она выживала в окружении мальчиков и мужчин, как и я.

Я начала переводить текст на доске, думая, что делаю достаточно, чтобы не показаться полной дурой.

Я сразу же заметила изменения в лице Фрезии. Я видела, как её выражение отражается на лицах других учеников, и осознала свою ужасную ошибку.

О нет!

Говорить, что я была под ужасным давлением, может показаться оправданием, но всё было действительно так. Подумайте об этом. Это класс, полный смотрящих на меня учеников. Публичные выступления в любых обстоятельствах тяжелы для большинства людей, но это пристально смотрящие глаза мужчин, которые злились на меня. Если я провалюсь, я дам им причину ещё больше смеяться и принижать меня. Если я сделаю всё слишком хорошо, я вызову их ненависть как выскочка.

Я притворилась, что каждое слово трудное, и неторопливо перевела короткую фразу. Так я совершила величайшую ошибку.

Фрезия в беспокойстве смотрела на меня.

Она поняла всё это без подготовки, просто взяла из головы?

Вот и моя ошибка. Даже мужчины с магическими силами, которые усиливали способности их мозга, мучались с этим отрывком. Это как математика. Представьте трудную формулу, которая требует много времени и письма, чтобы её понять. Нет. Представьте формулу такую трудную, что чтобы найти ответ требуется суперкомпьютер, а какая-то всезнающая сучка даёт устный ответ, не побеспокоив себя чем-то вроде каракулей в блокноте. Вот что-то подобное и случилось.

Я услышала бормотания студентов:

"Она перевела всё это в голове?"

"Её ответ правильный?"

"Судя по лицу профессора, похоже на то."

"Ты можешь делать так мысленно?"

"Конечно нет. Ты уверен, что у этой девчонки нет магических сил?"

Естественно, вы, парни, не можете поверить, что девочка без магии может решить такой 'трудный' пазл.

Я помню мальчика... думаю, из соседней школы. Может он был из старшей. В любом случае, был такой ребёнок, который мог решить любую математическую задачу, просто взглянув на неё. Всякий раз, когда задача была особенно трудной, мы просили его помочь. Его раздражающим ответом всегда было: "Разве это не очевидно?"

Уммм... Нет, придурок! Точно нет! Последнее, что я слышала о нём, так это что он поступил в какой-то элитный университет. Вроде национальный Сеульский.

В любом случае, я вдруг обнаружила себя в роли этого раздражающего, всезнающего ублюдка.

Фрезия спросила: "Как ты это перевела?"

Я не могу сказать "Я просто могу это читать".

Эти ученики в большинстве своём были подростками. Я помню, как, будучи подростками, мы ненавидели тех гениев, которые просто "понимали" математику. Определённо, мои одноклассники не хотели слышать, что я просто "поняла" это.

"Слава богу, я изучала этот отрывок ранее."

Фрезия кивнула. Это имело смысл.

При просьбе перевести короткий отрывок, надо хоть что-нибудь написать, чтобы притвориться, что я использовала методологии герменевтики, искусства перевода.

Фрезия сказала громче: "Вы должны добросовестно и внимательно рассматривать каждый отрывок."

Другие ученики бросали на меня взгляды. Их лица будто говорили: "Неплохо для девочки." Пара будто говорила: "Что бы там ни было. Ты всё равно тупая сучка."

Я чувствовала себя так, будто уклонилась от пули. Никто, похоже, не подозревал ничего необычного. Я была просто усердным учеником.

Несмотря на то, что ученики изучали предметы, которые больше всего подходили их талантам, им также приходилось брать уроки в гуманитарных науках, этикете и искусстве.

Ученики восьмого здания отделения Расшифровки кодов и древних языков тоже не были исключением. Им нужно было проходить военные тренировки и учения. Естественно, уровень, которого они должны были достичь, был ничем, по сравнению с тем, чего нужно было достичь ученикам третьего здания, специализирующегося на сражениях.

Конечно, это было "легко" согласно стандартам мужчин с магическими силами. Для Ким Санхи учения были мучительными. Пока она бежала вокруг поля тридцать второй раз, парни уже пробегали то же поле более двухсот раз. Для мужчин это была лёгкая тренировка. Для Санхи это был абсолютный ад.

Не сдавайся. Несмотря ни на что.

Лучше умереть, чем уйти. Несмотря на то, что после случая с принцем Вильямом никто не смел касаться Санхи, но.... она была объектом насмешек. Её считали слабой.

Один из профессоров, Хон Санмин, расстраивался каждый раз, как смотрел на Санхи.

Что это за девочка такая?

Если быть абсолютно честными, он был больше раздражён, чем чувствовал симпатию.

Если у неё нет магических сил, какого чёрта она делает в Академии Магии?

Несмотря на то, что она была зачислена по просьбе Императора, этот профессор гадал, не было ли это просто тратой всеобщего времени.

<http://tl.rulate.ru/book/5918/413862>